Holy Family Catholic Church

Sixteenth Sunday in Ordinary Time

July 19, 2015

MISSION STATEMENT

"As a family of many families, Holy Family Catholic Church nurtures our universal commitment to celebrate our faith, to love our families and to serve communities."

DECLARACIÓN DE MISIÓN

"Como una familia de muchas familias, La Iglesia Católica de la Sagrada Familia nutre nuestro compromiso universal para celebrar nuestra fe, para amar a nuestras familias y para servir a las comunidades."

MASS SCHEDULE

Monday–Friday……..….**8:00am**
Saturday…..……..……...**5:30pm**
Sunday
Spanish (Chapel)……..…**8:00am**
English……...……..**10:00am**
Spanish……...…….……**12:00pm**

Children's Liturgy is available during the Sunday 10:00am Mass.

BLESSED SACRAMENT EXPOSITION

Holy Family Church
Friday…..….**9:00am - 5:00pm**

SACRAMENTS

Baptism: A pre-baptismal class is required. Call the Parish Office for more information.

Marriage: Couples intending to marry should contact the Parish Office six (6) months prior to the marriage date to begin the process of paperwork and pre-marriage preparation classes.

Reconciliation: Saturdays at 4:00pm at the Church in Modesto.

Celebración de Quinceañeras

La joven o los familiares deberán contactar la parroquia con un mínimo de nueve (9) meses para acordar una fecha según el calendario parroquial.

Pastor:
Rev. Fr. Juan Serna S.T.L.

Deacon:
Rev. Mr. Felipe Vallejo

Holy Family Pastoral Staff

Parish Administrator
Ed Dyrda

Administrative Assistant
Vickie V. Gibson

Religious Education
Roselia Vargas

HORARIO DE MISAS

Lunes–Viernes……..***8:00am***
Jueves *(Capilla)*……....***6:00pm***
Sábado *(ingles)*…….……***5:30pm***
Domingo
Capilla (español)……..***8:00am***
Iglesia (ingles)…...……..***10:00am***
Iglesia (español)……..….***12:00pm***

EXPOSICIÓN DE EL SANTISIMO

Iglesia de Modesto
Viernes……***9:00am - 5:00pm***

SACRAMENTOS

Bautismo: *Necesita una clase pre-bautismal. Favor de llamar a la Oficina Parroquial para mas información.*

Matrimonio: *Parejas que desean casarse deben llamar a la Oficina Parroquial seis (6) meses antes del día del matrimonio.*

Reconciliación: *Sábados a las 4:00pm en la Iglesia de Modesto.*

PARISH OFFICE

Open Monday through Friday, from 9:00am until 5:00pm.

Phone #.....(209) 545-3553
Fax #.....(209) 545-3332
Email: holyfamilymo@yahoo.com
Website: holyfamilymodesto.org

"Pastor's Weekend Message"

"See, I have God for my help. The Lord sustains my soul. I will sacrifice to you with willing heart, and praise your name, O Lord, for it is good." *Psalm 54(53):6,8.*

A blessed Sunday to all. I am grateful to God for your constant faith and perseverance in being family to our community. Keep the faith given to you as a gift. Today's readings recall the return of the disciples from their mission. They recalled their blessings and work. Even the Twelve Apostles got exhausted and needed to rest. Jesus, however, continued the work of salvation for "his heart was moved with compassion" for all those who were hungry for the Word. Holy Family too, in its mission of living and proclaiming the message of salvation, should never lose sight that we need the Lord at the center of our community life. No matter "our building location" our spirit sense of family,-community and mission make us to be the 'church'. In faith, we must trust God no matter what challenges we have to face 'on the road'. All of us are called to a complete commitment to Holy Family Church and its salvific mission. Pray with me for continual spiritual discernment, lasting hope and an enduring faith. Let us place Jesus – not individuals - at the heart of Holy Family's mission. Pray with me as we make resolve to our Nazareth Hall. May God continue to bless our parish. Have a blessed week.

Fr. Juan Serna Holy Family Pastor

Pastoral Council

Jaime Padilla	Juan Magallon	Ed Dyrda
Tony Mordinoia	Chuck Banthos	Ann Tognetti
Roselia Vargas	Linda Graham	Debbie Garcia
Humberto Paniagua	Robin Reno	Jean Smith
Deacon Phil Vallejo	Luis Jimenez	

Finance Council

Victor Lopez	SteveWallace	Ed Dyrda
Richard Peralta	Jose Jimenez	Ema Lopez
Rosy Jimenez	Carmella Smyth	Cesar Padilla

MODESTO RETROUVAILLE

Retrouvaille is a program for married couples that feel bored, frustrated or angry in their marriage. Retrouvaille can help marriages at all levels of difficulty. To register for the Modesto program beginning with the weekend of **July 24-26, 2015** or for confidential information, visit: www.HelpOurMarriage.com, call (209) 232-5315 or email: Modesto@RetroCA.com.

The Danzantes will be selling tortas and aguas frescas next Sunday, from 11:00am until 2:00pm.
El próximo domingo, Danzantes estarán vendiendo tortas y aguas frescas de 11:00am a 2:00pm.

"Mensaje Pastoral del Parroco"

"Señor Dios, tu eres mi auxilio y el único apoyo de mi vida; te ofreceré de corazón un sacrificio y te daré gracias, Señor, porque eres bueno." (Salmo 53,6.8.)

Un feliz domingo a todos. Estoy agradecido a Dios por vuestra fe y perseverancia constante en ser 'familia a nuestra comunidad'. Mantengan la fe dada a ustedes como un don. Las lecturas de hoy recalcan el regreso de los discípulos de la misión. Ellos recuerdan la obra y las bendiciones de ella. También los Apóstoles se cansaron y necesitaban descansar. Jesús, sin importar, continuo la obra de salvación, 'pues su corazón se conmovió lleno de compasión' por todo aquellos hambrientos de su Palabra. La Sagrada Familia también en su misión de vivir y proclamar el mensaje de salvación no debe de frenar y ver al Señor al centro de la comunidad. Sin importar 'nuestro sitio de localidad', nuestro sentido del correcto con el espíritu de ser familia y comunidad es lo que nos hace ser 'iglesia' en misión. Con fe, tenemos que confiar en Dios sin importar que retos se tengan que confrontar cara a cara 'en el camino'. Todos somos llamados a una entrega total hacia la Iglesia de Sagrada Familia y su misión salvadora. Oren conmigo para tener un discernimiento espiritual correcto, una esperanza perdurarte, y una fe constante. Pongamos a Jesús – y no individuales- al centro de la Sagrada Familia. Oren conmigo esta semana, para que si es la voluntad de Dios, así la Sagrada Familia llegue a finalizar y arreglar todo lo que es el Salón de Nazaret. Que el Señor continué bendiciendo nuestra parroquia. Dios los bendiga.

Padre Juan, Párroco de la Sagrada Familia

NO CONFESSIONS!

There will be no confessions this **Saturday, July 19th or next Saturday, July 26th.**
No tendremos confesiones este ***sábado, 19 de julio o el próximo sábado, 26 de julio.***

Exposición del Santísimo Sacramento
Todos los viernes de 8:00am a 5:00pm.
Orad siempre en mi Presencia.

CAN YOU SPEND ONE HOUR WITH ME?

Jesus asked His Apostles, "Could you not keep watch with me for one hour?" This is a beautiful way to spend quiet time in the presence of our Lord.
Hours of Exposition of the Blessed Sacrament are:
Every Friday from 8:00am to 5:00pm

Please remember Holy Family Church when planning your estate. Call Ed Dyrda at (209) 545-3553, ext. 5 for more information.

Holy Family Ministry of Prayer, Healing and Hope

Please pray for the healing of our sick:
Por favor de orar por los enfermos:
Guadalupe Acosta Perez, Helen Martinez, Don Elder, Luis Manuel Vazquez, Itzel Hernandez, Tamara Nena Perez, Becky Padrón, John Álvarez, Georgiana Martin, Donald Anderson, Dustin Babb, Angie Rodrígues, Faythe Meninga, Virginia Zuiga, Paula Perez, Eduardo Escamilla, Richard Taylor, Monica Montes, Elidia Fernandez, Alfredo Carrillo, Paul Graham, Bob & Mary Boten, Deseree Torres, Luz Nevarez, Manuel J. Estrada, Leigh Woycheshin, Andrew Hart, Gwen Schroeder, Lorena Alvarado, Karen Álvarez, Marco Vilenti, Juan Carlos Castillo, Robin O'Haver, Silvia Funes, Bernadette Vierra, Mary Ochinero, Pamela Hoffarth, Carlos Iglesias, Charleston Leek, Dennis Rathbun, Chris Misuraca, Teresa Davis, Florene Espinoza, Mary Ann Silva, Ken Hart, Joshua Varni, Miguel Angel Muñoz, Pat Krebs, Pete Peterson, Ryker Kiggins, Alyce Souza, Jerry Romero, Javier Muñoz, Ken Burgess, Jose Bernal, Helen Moya, Greg Krebs, Sherri McGue, Richard McMullen, Monica Faraone Lobo Family and Marie Faraone Otsuka Family.

If you know of anyone who is in need of prayers or if someone should be removed from our prayer list, please call the Parish Office at (209) 545-3553. Names will remain on the list for 3 weeks. *Si usted conoce a alguien que se encuentra en necesidad de oración o necesitamos remover un nombre de la lista por favor de llamar a la oficina parroquial al (209) 545-3553. Los nombres permanecen en la lista por 3 semanas. Gracias.*

ENGLISH CURSILLO RETREAT WEEKENDS
Do you feel GOD is calling you to a deeper relationship with Him? The English Cursillo Movement will be hosting the **Men's Cursillo Retreat Weekend on September 3 -6, 2015** and the **Women's Cursillo Retreat Weekend on September 24-27, 2015.** Both retreats will be held at the Madonna of Peace Renewal Center in Copperopolis. For additional information, please contact Gilbert Somera (209) 401-7143 or Irene Quismondo (209) 531-7469.

We need help to set up for the Salida Fiesta. All ages are needed. Please see Victor Martinez or call the office if you are able to help on Saturday, August 8th.
Necesitamos ayuda con la preparación de la instalación de los puestos, etc.…de la Fiesta el sábado, 8 de agosto. Necesitamos ayuda de todas edades. Víctor Martínez es el contacto para ayudar (209) 409-6455. Gracias.

Rito de Iniciación Cristiana para Adultos (RICA):
En Julio y Agosto se estarán inscribiendo a personas mayores de 18 años de edad para prepararse para los Sacramentos de Iniciación Cristiana. El programa inicia el **lunes, 7 de Septiembre**. Para mas informacion o para inscribirse llame al **Sr. José Garza al (209) 380-9474 de 7:00 a 9:00 de la tarde. Gracias.**

Mass Intentions / Intenciones de Misa

Saturday, July 18th & Sunday, July 19th, 2015

5:30pm	✝ Jose Macarubbo Miguel Angel Muñoz (health) Thanksgiving for blessings Richard McMullen (healing))
8:00am	✝ Joaquin Anaya ✝ Ramon Mendoza ✝ Eulalia Olivares
10:00am	✝ Helen Pace ✝ Lisa Lauranilla Richard McMullen (healing)
12:00pm	✝ Luis Moreno Miguel Angel Muñoz (health)

Please turn in your raffle ticket money as soon as possible. Thank you!
Si usted todavía no a regresado su boletos pagados favor de hacerlo lo mas pronto posible. Gracias!

Daily Mass Readings - Week of July 19, 2015

Monday	Ex 14:5-18 / Exodus 15:1-6 / Mt 12:38-42
Tuesday	Ex 14:21—15:1 / Exodus 15:8-10, 12, 17 / Mt 12:46-50
Wed.	Ex 16:1-5, 9-15 / Ps 78:18-19, 23-28 / Jn 20:1-2, 11-18
Thursday	Ex 19:1-2, 9-11, 16-20 / Daniel 3:52-56 / Mt 13:10-17
Friday	Ex 20:1-17 / Ps 19:8-11 / Mt 13:18-23
Saturday	2 Cor 4:7-15 / Ps 126:1-6 / Mt 20:20-28
Sunday	2 Kgs 4:42-44 / Ps 145:10-11, 15-18 / Eph 4:1-6 / Jn 6:1-15

All bulletin requests must be submitted by the Tuesday before the weekend requested. All requests must be approved by Father. We reserve the right to edit any requests submitted for the bulletin.

Peticiones del boletín deben ser sometidas el martes antes de el fin de semana solicitada. Las peticiones tienen que ser aprobadas por el Padre. Reservamos el derecho de editar cualquier petición sometida.

Fiesta Anual XVII a Nuestra Señora de San Juan de Los Lagos

Sunday, August 9th—Salida Park

Mark your calendars because their are only 21 days until our 17th Annual Fiesta! Everyone is invited so bring your friends and family. Come for delicious food, great entertainment and lots of fun activities for the kids! Be sure to buy your raffle tickets for only $5.00 each. **1st Prize** is $1,500, **2nd Prize** is four 2-day passes to Disneyland, **3rd Prize** is a Vitamix blender and that's just to name a few. This year we have Golden Tickets. For every 10 tickets that you sell, you will be given a Golden Ticket. There will be a special raffle for the Golden Tickets. Raffle Tickets are available in the Parish Office. Thank you. Good Luck!

domingo, 9 de Agosto—parque de Salida

¡Marque su calendario porque hay sólo 21 días hasta nuestra 17ª Fiesta Anual! Todos están invitados así que traiga su familia y amigos. ¡Habrá deliciosa comida y bocadillos, gran entretenimiento y un montón de actividades divertidas para los niños! Asegúrese de comprar sus boletos para la rifa por sólo $5.00 cada uno. **1er Premio** es de $1,500, **2° Premio** son cuatro pases de 2 días a Disneyland y **Tercer Premio** es una licuadora Vitamix y esto es sólo para nombrar unos pocos porque habrá muchos más. Este año se le dará un boleto dorado por cada diez que venda. Los boletos dorados entraran para un premio especial. ¡Muchas gracias y suerte!

Hey Kids! Come to Children's Liturgy of the Word on **Sunday's, during the 10am Mass.** This is an awesome way for you to be with other children, participate in Mass and receive the message Jesus has for you in the Sunday readings. Don't be shy! Come and give it a chance. If you don't enjoy yourself you don't have to come back!

WEEKLY OFFERING

7/11/2015	7/12/2014	Difference
$5,095	$5,031	$64

OFRENDA DOMINICAL

R.C.I.A. (Rite of Christian Initiation of Adults)

Come and see! If you are longing for something or yearning to be part of a loving community, we invite you to look deeper into the Catholic faith. Come meet some faithful Catholics who love the Lord and would consider it a privilege to get to know you. In August, our parish will begin a set of sessions to share with others the truths of the Catholic faith and the fellowship of our church family. We invite you to learn what Catholics believe in an open and welcoming environment. These sessions also are opportunities for you to ask those perplexing and difficult questions you may have about the Church. If you have any questions or would like further information, please contact our RCIA Team, Audrey & Chuck Banthos, at (209) 204-1281.

EXTRAORDINARY MINISTERS OF THE EUCHARIST

Are you looking for a wonderful way of serving the Lord? As a Eucharistic Minister, you will be serving The Eucharist at our Masses. **We are in need of Ministers for the 5:30pm Saturday night Vigil Mass**. Training will be provided. Please contact Monnette (209) 545-5086 for more information.

Ministry to the Homebound

If you know of a Holy Family parishioner who is homebound and unable to attend Sunday Holy Mass due to illness, surgery, etc., and wishes to receive Holy Communion in their home, please contact Jackie Fraser (209) 380-3974, Director of Ministry to the Homebound.

School of Ministry Courses to begin in September!

Introduction to Theology for Ministry (Spanish)
Adult Catechist Training (English)
Introduction to Theology for Ministry (English)
Scripture Institute (English)

For more information contact Isela Quezada at 546-7630.
All courses will be at the Ryan Center:
(220 North San Joaquin Street in Stockton)

Donations Needed for the "Kids Zone"

Can you help? We need **NEW or USED** donations such as; story books, toys, board games, video games, movies, balloons, stuffed animals, school supplies, candies, cars, etc. that you would like to donate for prizes. Please bring them to the Parish Office or call (209) 545-3553 and we will have someone come and pick them up from you. Thank you!

SE NECESITAN DONACIONES

Necesitamos donaciones para el área de los niños de la Fiesta. Buscamos juguetes, monos de peluche, libros de cuentos, artículos escolares, películas, dulces, etc…(estos pueden ser **nuevos o usados**). Por favor traiga todas las donaciones la Oficina Parroquial o llámenos al 545-3553 y mandaremos a alguien para recogerlos. Gracias por su ayuda y apoyo.

Like us on Facebook and stay connected with your Parish family: http://www.facebook.com/holyfamilymodesto

like us on facebook

Visitanos al: http://www.facebook.com/holyfamilymodesto para que pueda estar conectado con La Sagrada Familia y recibir mensajes del Padre Juan.